



Для немедленной публикации: 27.02.2020 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВИЛ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ЛЬГОТНЫХ КРЕДИТОВ ФИЗИЧЕСКИМ И ЮРИДИЧЕСКИМ ЛИЦАМ, ПОСТРАДАВШИМ ОТ ШТОРМА ВО ВРЕМЯ ХЭЛЛОУИНА

Губернатор Эндрю М. Куомо объявил сегодня, что Управление по вопросам малого бизнеса США (U.S. Small Business Administration, SBA) удовлетворило запрос штата об объявлении физического бедствия (Physical Disaster Declaration) для трех округов, пострадавших от прошлогоднего опустошительного шторма на Хэллоуин (Halloween), который нанес ущерб местным жителям на сумму более 10 млн долларов и затронул почти 400 домов, предприятий и некоммерческих организаций. В декларацию включены округа Эссекс, Херкимер и Онейда, а смежные округа Клинтон, Франклин, Фултон, Гамильтон, Льюис, Мэдисон, Монтгомери, Осуиго, Отсего, Сент-Лоуренс, Уоррен и Вашингтон также имеют право на участие в программе. Теперь, после утверждения этого запроса, пострадавшие лица, семьи, предприятия и некоммерческие организации в соответствующих округах имеют право подать заявку на получение льготных кредитов от Управления по вопросам малого бизнеса для помощи в восстановлении.

«Я рад, что наши федеральные партнеры в управлении SBA предоставили эти льготные кредиты жителям Нью-Йорка, пострадавшим от шторма, — **сказал губернатор Куомо.** — В то же время крайне разочаровывает то, что Федеральное агентство по управлению чрезвычайными ситуациям (Federal Emergency Management Agency, FEMA) отклонила наш запрос о предоставлении экстренного финансирования для трехсот домовладельцев, пострадавших от наводнения. Когда происходят стихийные бедствия, федеральное правительство и агентство FEMA, в частности, должны подключиться и оказать помощь. Мы будем и впредь использовать все возможные варианты для оказания дополнительной помощи и содействия этим людям в восстановлении своей жизни. Когда страдают наши соседи, страдаем мы все, и мы будем продолжать стоять плечом к плечу с нашими братьями — жителями Нью-Йорка в трудное для них время».

Кредиты Управления по вопросам малого бизнеса предоставляются в помощь соответствующим домовладельцам, арендаторам, предприятиям и другим лицам, нуждающимся в финансовой поддержке после чрезвычайных ситуаций или погодных катаклизмов. После непогоды и наводнения сотрудники управления SBA, Управления штата Нью-Йорк по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) провели тщательную оценку ущерба, связанного с этим инцидентом. Оценка подтвердила, что 145 домам и 29 предприятиям был нанесен серьезный

ущерб на общую сумму 5 632 000 доллара и 1 545 000 долларов, соответственно, а 193 домам и 17 предприятиям и некоммерческим организациям — ущерб на сумму 2 588 000 и 380 000, соответственно.

Следующие категории имеют право на получение кредитов управления SBA:

- Домовладельцы: до 200 000 долларов для ремонта или замены поврежденного или разрушенного недвижимого имущества
- Домовладельцы и арендаторы: до 40 000 долларов для ремонта или замены поврежденного или разрушенного движимого имущества
- Частные предприниматели: до 2 млн долларов для замены недвижимого имущества, материальных запасов, машин, оборудования и других физических потерь
- Предприятия и некоммерческие организации: Экстренные кредиты на покрытие экономического ущерба (Economic Injury Disaster Loans) на сумму до 2 млн долларов для обеспечения необходимого оборотного капитала до возобновления нормальной работы после стихийного бедствия

Руководитель Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций штата Нью-Йорк Патрик Э. Мерфи (Patrick A. Murphy): «Шторм во время Хэллоуина 2019 года оказал разрушительное воздействие на население всего штата Нью-Йорк и его долгосрочные последствия продолжаются. Благодаря руководству губернатора, а также работе наших сотрудников и местных партнеров, это финансирование поможет пострадавшим жителям Нью-Йорка восстановить свою жизнь и двигаться вперед».

Процентные ставки по кредитам сроком до 30 лет составят 1,5 % для домовладельцев и арендаторов, 2,75 % для некоммерческих организаций и 3,875 % для предприятий. Суммы и условия кредитов устанавливаются управлением SBA на основании финансового положения каждого заявителя.

Физические лица и предприятия могут подать заявку через Интернет, заполнив форму Электронной заявки на получение кредита (Electronic Loan Application) на безопасном веб-сайте управления SBA по адресу <https://disasterloan.sba.gov/ela>.

Физические лица и предприятия могут также получить информацию и форму заявки на получение кредита, позвонив в Центр обслуживания клиентов управления SBA по номеру 1-800-659-2955 или 1-800-877-8339 для глухих и слабослышащих, или же направив электронное сообщение на адрес disastercustomerservice@sba.gov. Форму заявки на получение кредита также можно скачать по адресу www.sba.gov/disaster. Заполненные заявки следует вернуть в Центр или отправить по почте на адрес: U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.

Крайний срок подачи заявок на возмещение имущественного ущерба — 27 апреля 2020 года. Крайний срок подачи заявок на возмещение экономического ущерба — 25 ноября 2020 года.

Представителей отдела обслуживания клиентов управления SBA можно будет найти в Информационных центрах по вопросам экстренных кредитов (Disaster Loan Outreach Center), где они ответят на вопросы о программе экстренного кредитования и помогут заполнить заявки.

Адрес и время работы центров указаны ниже:

Округ Онейда

Пожарная часть Уайтсборо (Whitesboro Fire Department)
171 Oriskany Blvd. 2nd Floor
Whitesboro, NY 13492

Дата открытия

пятница 28 февраля с 11:00 до 17:00

Время работы:

понедельник — вторник, с 09:00 до 18:00
пятница, 09:00 до 17:00
суббота 29 февраля с 10:00 до 14:00
суббота 7 марта с 10:00 до 14:00

Закрито

воскресенье

Дата закрытия

четверг 12 марта с 09:00 до 16:00

Округ Эркимер

Пожарная часть города Ньюпорта (Newport Fire Department)
7350 Main Street
Newport, NY 13416

Дата открытия

пятница 28 февраля с 11:00 до 18:00

Время работы:

понедельник — пятница с 09:00 до 18:00
суббота 29 февраля с 10:00 до 14:00
суббота 7 марта с 10:00 до 14:00

Закрито

воскресенье

Дата закрытия

четверг 12 марта с 09:00 до 16:00

Округ Эссекс

городская библиотека Шруна (Schroon Town Library)
15 Leland Ave.
Schroon Lake, NY 12870

Даты

пятница 28 февраля с 11:00 до 17:00
суббота 29 февраля с 10:00 до 14:00
понедельник 2 марта с 09:00 до 17:00
вторник 3 марта с 09:00 до 17:00
четверг 4 марта с 09:00 до 17:00

Округ Гамильтон

Библиотека Лейк Плезент (Lake Pleasant Library)
2862 State Route 8
Speculator, NY, 12164

Дата открытия

пятница 28 февраля с 11:00 до 18:00

Время работы:

понедельник — пятница с 09:00 до 18:00
суббота 29 февраля с 10:00 до 14:00
суббота 7 марта с 10:00 до 14:00

Закрето

воскресенье

Дата закрытия

четверг 12 марта с 09:00 до 16:00.

По данным Национальной метеорологической службы (National Weather Service) и службы New York State Mesonet, во время шторма на севере штата Нью-Йорк выпало от двух до пяти дюймов (5–13 см) осадков, причем в отдельных случаях значения достигали семи дюймов (18 см). Хотя дождь начался 31 октября и продолжался до 1 ноября, большая часть осадков выпала в течение шести часов. Этот шторм вызвал сильные дожди, ливневые паводки и сильные ветры. Фактически, наводнение достигло рекордных уровней на реке Уэст-Канада-Крик (West Canada Creek) в районе водохранилища Хинкли (Hinckley Dam) и моста Каст-Бридж (Kast Bridge), на реке Сакандага (Sacandaga River) в районе города Хоуп (Hope) и реке Мохок (Mohawk) в районе города Литтл-Фоллс (Little Falls). Некоторым жителям долины р. Мохок (Mohawk Valley) потребовалась эвакуация, включая жителей деревни Франкфорт (Frankfort) в округе Херкимер неподалеку от Мойер-Крик (Moyer Creek) и жителей Чедвикса (Chadwicks) в округе Онейда вблизи Соквоит-Крик (Sauquoit Creek). Сорок представителей 2-й оперативной группы (Task Force 2) от штата и на местном уровне, бригада водных спасателей спасли жизни 65 человек и 14 животных во время шторма.

В ходе шторма более 100 дорог штата были повреждены, закрыты или иным образом оказались непроходимы в самый разгар бедствия из-за паводков, затопивших множество дорог, мостов и дренажных сооружений. Ущерб был вызван несколькими погодными факторами, начиная от эрозии обочин дорог и повреждения мостов и заканчивая полным разрушением дренажных сооружений и проезжей части. Сотрудники коммунальных служб также вынуждены были восстановить электроснабжение для более чем 650 000 граждан, пострадавших

от ливней, сильных ветров и порывов ветра, которые обрушились на штат Нью-Йорк 31 октября и продлились до 2 ноября. В определенный период без электричества остались 246 621 человек.

1 ноября губернатор [объявил чрезвычайное положение](#) для округов Каюга, Шатокуа, Кортленд, Датчесс, Эри, Эссекс, Гамильтон, Херкимер, Джефферсон, Монтгомери, Онейда, Саратога и Уоррен. Кроме того, до, во время и после шторма губернатор Куомо управлял развертыванием разнообразного оборудования штата, предоставленного различными ведомствами штата, сотен сотрудников штата, членов Национальной гвардии (National Guard) и прочих ресурсов для оказания помощи населенным пунктам в проведении операций по реагированию и восстановлению. Губернатор также [учредил девять Центров по оказанию помощи при стихийных бедствиях \(Disaster Assistance Services Centers\)](#) в районе долины р. Мохок и Северных регионах сразу же после шторма для оказания жителям помощи в восстановлении со стороны штата, округа и некоммерческих организаций.

Об управлении DHSES

[Управление национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций](#) обеспечивает руководство, координацию и поддержку усилий по предотвращению, профилактике, готовности, реагированию и ликвидации последствий терроризма, чрезвычайных ситуаций, вызванных воздействием человеческих или природных факторов, а также других чрезвычайных обстоятельств. Дополнительную информацию можно найти на [странице управления DHSES в Facebook](#), [в Twitter @NYSDHSES](#), в [Instagram](#) или на сайте dhses.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)